

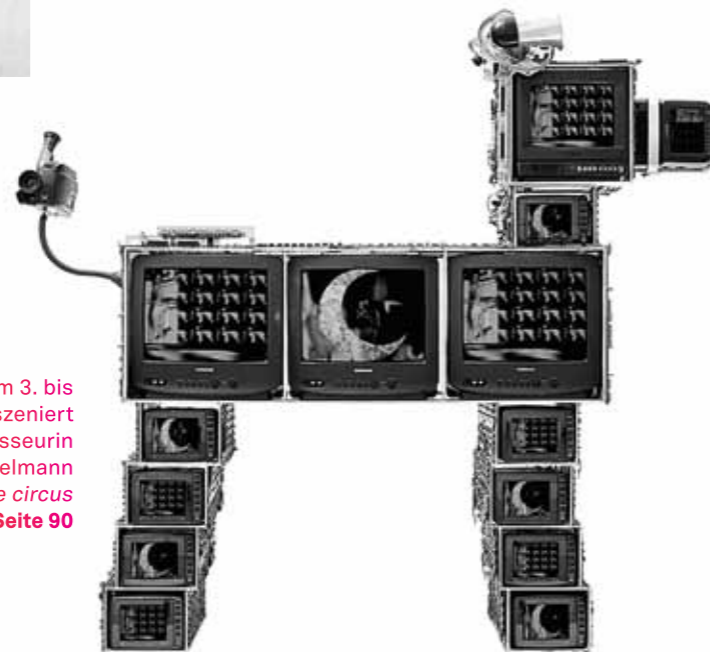
INHALT



KUNST Rückwärts spazieren gehen. Die Kunst hat die Aufgabe, wachzuhalten_ab Seite 28



NATUR Ohne Pflanzen und Bäume wäre das Leben auf unserem Planeten nicht möglich. Sind Bäume denn nicht relevant?_ab Seite 10



ALTONALE Vom 3. bis 13. Juni inszeniert die Regisseurin Monique Hamelmann den *altonale circus digital*_ab Seite 90



PSYCHE Das Corona-Jahr war nicht gut für unseren Geist. Das ist offensichtlich und auch belegt, sagt Silke Ritterbach_ab Seite 48

SYSTEM-RELEVANZ

- 06 **RÜCKSCHAU:** ICH BIN SYSTEMRELEVANT
- 10 **NATUR:** SIND BÄUME DENN NICHT RELEVANT?
- 20 **VERÄNDERUNG:** DIE RENAISSANCE DER SYSTEMRELEVANZ
- 24 **DIVERSITÄT:** KULTURELLE VIELFALT IST SYSTEMRELEVANT
- 26 **KULTUR:** AUF DEM SPRUNG INS UNGEWISSE
- 28 **KUNST:** RÜCKWÄRTS SPAZIEREN GEHEN
- 34 **SPAZIERGANG:** FLANIEREN IN FLANELL
- 38 **AKTIVITÄT:** ORT UND IDENTITÄT
- 42 **JENS EISEL:** MOTORRADFAHREN?
- 44 **GESCHICHTE:** DIE STUNDE DER ERWERBSLOSEN
- 48 **PSYCHE:** WIR UNTERSCHÄTZEN, WIE WICHTIG SPONTANER AUSTAUSCH IST
- 52 **PORTRÄT:** DER GLÜCKSBOTE
- 56 **TRAUER:** ABSCHIED
- 58 **FRANZISKA NAST:** MENSCHEN SCHÖPFEN DARAUS KRAFT
- 60 **NACHBARSCHAFTSHILFE:** DAS GUTE LIEGT SO NAH
- 62 **BORIS KASPARIK:** MIT GENUSSBOXEN DURCH DIE KRISE
- 63 **JULIAN CHEN:** KURZ UND SCHMERZLOS
- 64 **NICKI VINCKE:** JEDES VIERTE WORT IST CORONA
- 66 **DENNIS SCHINDELER:** WIR SIND ANERKANNT
- 68 **CONSTANCE MATTHEUS:** DAS THERAPEUTISCHE
- 69 **SEBASTIAN PFEIFFER:** AN DIE LUFT GEHT IMMER
- 70 **JEAN BRARD:** RESTAURANTS SERVIEREN NICHT NUR ESSEN
- 72 **RELIGION:** GOTT – ABSCHIED ODER NEUAUFLAGE
- 76 **KRANKENHAUS:** ALLES BEGANN IM ZUCHTHAUS
- 80 **ARCHITEKTUR:** ALTONA IN DER ANTARKTIS
- 84 **EINZELHANDEL:** MAN STEHT DEN GANZEN TAG ALLEINE DA
- 90 **ALTONALE I:** NEUE RÄUME AUSLOTEN
- 94 **ALTONALE II:** AKTEURE SICHTBAR MACHEN
- 98 VORSCHAU / IMPRESSUM